|  |  |
| --- | --- |
| Název materiálu | Máša a medvěd – Máša vypráví pohádky |
| Anotace materiálu | Materiál je vytvořen jako soubor cvičení k videomateriálu «Маша и медведь» а může být použit k tématům – ruské a české pohádky, volný čas, koníčky, přátelé, na návštěvě. V tomto materiálu jsou postupně procvičovány všechny řečové dovednosti (čtení, psaní, poslech, mluvení) i jazykové prostředky (slovní zásoba, výslovnost, gramatika). Pomocí materiálu je procvičován také pravopis. Žáci si vyzkouší práci se slovníkem. |
| Doporučená jazyková úroveň | B1 |
| Cíl materiálu | Žák doplní do textu vynechaná slova.  Žák odpoví na zadané otázky.  Žák vybere pravdivá tvrzení a nepravdivá opraví.  Žák na základě vzoru sestaví vlastní vyprávění. |
| Poznámka | Odkaz na video:  <https://www.youtube.com/watch?v=OE1e2oU6Tw4> |

1. Popis materiálu

Materiál je vytvořen jako soubor rozšiřujících a doplňujících cvičení k tématu na návštěvě. Cvičení vedou k rozvoji řečových dovedností – poslech, psaní, čtení, mluvení, zároveň je zde rozvíjena slovní zásoba, výslovnost, gramatika, procvičován je také pravopis. Jednotlivá cvičení jsou řazena tak, aby byla postupně rozvíjena jazyková, řečová a nakonec i komunikativní kompetence žáků, a to zvlášť pro každý druh řečové činnosti. Materiál lze použít taky k aktivizaci a motivaci žáků v hodině.

Ještě před samotným zhlédnutím videa může učitel žákům napsat a objasnit některá slova, která možná nebudou znát – záleží na uvážení učitele.

Slova navržená k sémantizaci před prací s nahrávkou:

колобо́к – koblížek

тропи́нка – cestička, pěšinka

па́хнуть – vonět

ше́рсть – srst

живо́т – žaludek, břicho

ша́р – koule

уро́к – lekce, poučení

перепу́тать – poplést, zamotat

Učitel nejdříve žákům pustí video a až potom jim rozdá zadání se cvičeními – ta s nimi projde, popřípadě přeloží a video pustí ještě 2x, aby žáci mohli doplnit chybějící slova a odpovědět na otázky.

Pokud učitel nechce žákům pouštět video celé, může vybrat pouze části, které odpovídají práci na jednotlivých cvičeních. Časy úseků jsou pak uvedeny v tomto metodickém listě v popisu cvičení.

2. Popis cvičení

* cvičení č. 1: úkolem žáků je doplnit chybějící slova v textu podle videomateriálu. Cílem cvičení je procvičit postřeh, odhad, receptivní druh řečové činnosti - poslech, z jazykových prostředků je procvičována slovní zásobu a také pravopis.

Řešení:

*Ох, люблю я к медведю в гости ходить. Как-нибудь и вас с собой возьму. А сейчас послушайте страшную сказку о гостях .*

části videa

0:00 – 0:30min

* cvičení č. 2: žáci mají za úkol odpovědět na otázky k videu. Cílem cvičení je procvičit postřeh, poslech a rozvíjet slovní zásobu žáků.

Řešení:

1. *Кому Маша рассказывает сказку? – кукле и мишке*
2. *Как называется сказка? – Красная Шапочка*
3. *Когда девочка носит шапку? – всегда (летом и зимой)*
4. *Почему надо было девочке идти к бабушке? – бабушка заболела*
5. *Что несла внучка бабушке? - пироги*
6. *Кого встретила девочка в лесу? - колобка*
7. *Что сказал волк, когда постучал в дверь бабушки? – Это я, твоя внучка Красная Шапочка.*
8. *Какие 2 вопроса задала внучка бабушке/волку? – Почему у тебя такие большие руки? Почему у тебя такие большие зубы?*
9. *Что болело у волка? - живот*
10. *Что случилось с колобком? – его съела лисица*

části videa

otázky 1 – 6: 0:00 – 1:47 min

otázky 7 – 10: 3:28 – 4:55 min

* cvičení č. 3: v tomto cvičení mají žáci za úkol vybrat správné slovo z nabídky za pomoci videa. Žáci v tomto cvičení procvičí poslech, čtení a zároveň pravopis.

Řešení:

*Урок Красной Шапочки:*

*Нельзя в лесу рассказывать незнакомцам, куда ты идёшь, ну а главное – надо чаще навещать бабушку, тогда уж точно с волком её не перепутаешь.*

části videa

5:03 – 5:18

* cvičení č. 4: v tomto cvičení mají žáci za úkol přeložit dvojice slov. Musí přitom dávat pozor na rusko-českou homonymii. Jedná se o cvičení, ve kterém si mají žáci částečně zopakovat svou slovní zásobu a částečně ji také rozšířit. Při práci na tomto cvičení mohou žáci používat slovník. Cílem cvičení je procvičit slovní zásobu a pravopis jednotlivých slov, práci se slovníkem.

Řešení:

*жизнь х живот осторожно х позор*

*стол х стул борода х подбородок*

*век х возраст женщина х жена*

*заказ х запрет запах х вонь*

*капуста х савойская капуста магазин х журнал*

* cvičení č. 5: v tomto cvičení mají žáci za úkol vybrat správná tvrzení (= ta, která odpovídají tomu, co se odehrálo ve videonahrávce) a nepravdivá tvrzení opravit na pravdivá. Cílem cvičení je procvičit nejen postřeh a paměť žáků, ale také čtení, psaní, pravopis, gramatiku a slovní zásobu.

Řešení:

* + *Красная Шапочка рассказывает сказку о Маше. – Маша рассказывает сказку о Красной Шапочке.*
  + *Девочка в сказке носит шапку весь год.*
  + *Внучка несёт больной бабушке еду.*
  + *Медведь съел маму, Красную Шапочку, бабушку и колобка. – Волк съел Красную Шапочку, бабушку и колобка.*
* cvičení č. 6: žáci mají za úkol říci, jaké dvě pohádky Máša ve svém vyprávění spojila. Rozvíjena je jazyková kompetence.

Řešení:

Červená Karkulka (Кра́сная Ша́почка) + O Koblížkovi (Колобо́к)

* cvičení č. 7: v tomto cvičení mají žáci za úkol vysvětlit rozdíl konce v pohádce, jak ji známe my a v tom, jak ji vyprávěla Máša. Cílem cvičení je procvičit řečovou dovednost mluvení.

Řešení:

*V pohádce, jak ji známe my, byly babička a Karkulka zachráněny myslivcem, který vlkovi rozpáral břicho. V pohádce, jak ji vyprávěla Máša, vlk prasknul, protože se přejedl, a tím byli babička, Karkulka i koblížek zachráněni.*

* cvičení č. 8: žáci mají za úkol pohádku zdramatizovat. Učitel může žáky rozdělit do skupin a jednotlivé skupiny si připraví krátkou dramatizaci této pohádky – vznikne tak několik různých dramatizací 1 materiálu. Cílem tohoto cvičení je rozvoj řečové dovednosti mluvení, částečnĕ je rozvíjen i poslech. Formuje se zejména komunikativní kompetence.
* cvičení č. 9: v tomto cvičení mají žáci za úkol vymyslet po vzoru Máši další zamotanou pohádku. Žáci mohou pracovat jednotlivě nebo ve skupinách. Cílem cviční je rozvoj komunikativní kompetence v psaní jako produktivním druhu řečové činnosti. Rozvíjeny jsou také jazykové prostředky žáků (výslovnost, slovní zásoba, gramatika).

Materiál může být rozšířen dalšími pohádkami podobného typu (lze najít na youtube.com), nebo učitel může dále pracovat s touto pohádkou – např. dramatizace (nejen pohádky o Červené Karkulce, ale také o Koblížkovi).

Učitel nemusí použít ve výuce všechna cvičení, která jsou pro tento materiál připravena. Práci s videem může učitel rozložit do více vyučovacích hodin.

**Сказка «Маша и медведь».**

**1. Doplňte chybějící slova podle videa.**

Ох, люблю я к медведю \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ ходить. Как-нибудь и вас с собой возьму. А сейчас послушайте \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ сказку \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ .

**2. Odpovězte na otázky.**

1. Кому Маша рассказывает сказку?
2. Как называется сказка?
3. Когда девочка носит шапку?
4. Почему надо было девочке идти к бабушке?
5. Что несла внучка бабушке?
6. Кого встретила девочка в лесу?
7. Какие 2 вопроса задала внучка бабушке/волку?
8. Что болело у волка?
9. Что случилось с колобком?

**3. Vyberte z možností správné slovo podle videa.**

Урок Красной Шапочки:

Нельзя **в лесу/на берегу** рассказывать **немцам/незнакомцам**, куда ты идёшь, ну а главное – надо чаще навещать **дедушку/бабушку**, тогда уж точно **с волком/с медведем** её не перепутаешь.

**4. Přeložte do ruštiny dvojice slov, dejte přitom pozor na rusko-českou homonymii (můžete použít slovník).**

život x břicho, žaludek pozor x hanba

stůl x židle plnovous x brada

století x věk žena x manželka

objednávka x zákaz vůně x zápach

zelí x kapusta obchod x magazín

**5. Vyberte pravdivé výroky. Nepravdivé výroky upravte tak, aby byly pravdivé.**

Красная Шапочка рассказывает сказку о Маше.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Девочка в сказке носит шапку весь год.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Внучка несёт больной бабушке еду.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Медведь съел маму, Красную Шапочку, бабушку и колобка.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**6. Jaké dvě pohádky Máša spojila?**

**7. Jak byly zachráněny Karkulka a babička v pohádce, jak ji známe my, a jak v pohádce, kterou vyprávěla Máša?**

**8. Pokuste se ve skupinách pohádku zdramatizovat.**

**9. Zkuste po vzoru Máši vymyslet další zamotanou pohádku.**